



---

*System Training and Response (STaR) Team – SAIS Information Series*

---

## **SAIS Related ELL Student Assessment Rules for FY 2009**

This document describes rules used in SAIS to validate student participation in English Language Learner programs. Please note that the ADE Office of English Language Acquisition Services (OELAS) issues additional regulations relating to student assessment.

1. Each student in a language program must have a record of an assessment administered within the current or past fiscal year in SAIS. The assessment date must be on or prior to the student's language program participation start date for the current school year.
2. The assessment administered on or prior to a student's language program participation start date must demonstrate that the student is in need of language program assistance. (Overall Assessment Result = *ELL*, or *ELL After Reclassification*)
3. The date submitted for each sub-portion of the assessment must be the date the sub-portion of the assessment was administered.
4. The date submitted for each sub-portion of the assessment must be within the fiscal year identified in the header of the SAIS submission file. (*See rule 6 for additional details.*)
5. Assessments may be administered on non-school days.
6. Results for assessments administered in Fiscal Year 2009 may only be submitted by Pearson Educational Measurement, the third party that publishes AZELLA and finalizes assessment scoring. (*Should it be necessary to submit results for assessments administered prior to Fiscal Year 2009, the results must be submitted by the LEA that administered the assessment through the use of SAIS Transaction 12 – "Student Assessment," within a file designated for that fiscal year.*)
7. Up to three assessments will be allowed to be recorded in SAIS per student per fiscal year for any individual district or charter holder.
8. Students who have not reached 5 years of age by January 1 are ineligible for placement in an ELL program, and therefore, should not take a language assessment.
9. All students at all grade levels who are subject to taking the language assessment are required to attempt each sub-portion of the assessment and generate scores for each sub-portion accordingly.
10. SAIS will issue an Integrity warning when a student has a record of an Overall Assessment Result of Reclassified FEP indicating that the student should be withdrawn from the ELL program before the end of the school year.